

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1955-1956.

VERGADERING VAN 29 NOVEMBER 1955.

**Wetsvoorstel
betreffende de epuratie in zake burgertrouw.**

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Op het gebied van de epuratie inzake burgertrouw hebben wij achtereenvolgens de besluitwet van 19 September 1945, de wet van 14 Juni 1948 en die van 29 Februari 1952 gekend.

I. — Bij de besluitwet van 19 September 1945 werd artikel 123^{septies} van het Strafwetboek opgeheven en artikel 123^{sexies} gewijzigd om de veroordeelden tot een correctionele straf zowel als de veroordeelden tot een criminele straf, van rechtswege, levenslang en volledig van hun rechten te kunnen onttrekken. Dezelfde besluitwet regelt de epuratie inzake burgertrouw in de beperkte zin des woords, d.w.z. de vervallenverklaring van de in artikel 123^{sexies} bepaalde rechten als gevolg, niet van een veroordeling, maar van de ontzetting, de afzetting of het ambtshalve ontslag uit sommige ambten (art. 1), de inschrijving op de lijst van de krijgsauditeur (art. 2 tot 6) of van een beslissing van de strafrechtbanken, ingeval van vrijspraak (art. 7).

De inschrijving op de lijst van de auditeur wordt onherroepelijk, indien geen verzet is aangetekend binnen vijftien dagen na de betekening.

II. — De wet van 14 Juni 1948 bevat dezelfde materie als de besluitwet van 19 September 1945.

Zij maakt opnieuw een onderscheid tussen de veroordelingen tot een criminele en de veroordelingen tot een correctionele straf. Alleen op de eerste staat levenslang en volledig verval van rechtswege (art. 123^{sexies}). Het verval is facultatief voor degenen die een correctionele straf hebben opgelopen (art. 123^{septies}).

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1955-1956.

SÉANCE DU 29 NOVEMBRE 1955.

**Proposition de loi
relative à l'épuration civique.**

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En matière d'épuration civique, nous avons connu successivement l'arrêté-loi du 19 septembre 1945, la loi du 14 juin 1948 et celle du 29 février 1952.

I. — L'arrêté-loi du 19 septembre 1945 avait abrogé l'article 123^{septies} du Code pénal et modifié l'article 123^{sexies} de manière à pouvoir frapper de l'interdiction de plein droit, perpétuelle et totale, les condamnés à une peine correctionnelle comme les condamnés à une peine criminelle. Ce même arrêté organise l'épuration civique au sens restreint de l'expression, c'est-à-dire la déchéance des droits prévus à l'article 123^{sexies} résultant non d'une condamnation mais soit de la révocation, destitution, démission d'office de certaines fonctions (art. 1^{er}), soit sur l'inscription sur la liste de l'auditeur militaire (art. 2 à 6), soit d'une décision de la juridiction répressive en cas d'acquiescement (art. 7).

L'inscription sur la liste de l'auditeur devient définitive si elle ne fait pas l'objet d'une opposition dans la quinzaine de sa notification.

II. — La loi du 14 juin 1948 reprend la matière de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945.

Elle rétablit la distinction entre les condamnations à une peine criminelle et les condamnations à une peine correctionnelle. Les premières seules entraînent la déchéance de plein droit, totale et perpétuelle (art. 123^{sexies}). La déchéance est facultative à l'égard des condamnés à une peine correctionnelle (art. 123^{septies}).

Wat de epuratie inzake burgertrouw betreft, stelt zij elke vervallenverklaring facultatief.

Zij biedt een mogelijkheid tot geheel of gedeeltelijk rechtsherstel wanneer de straf vijf jaar gevangenis niet te boven gaat of wanneer de belanghebbende is ontzet of afgezet (art. 9).

Zij stelt een beroep op de burgerlijke rechtbank open voor degenen die op grond van de besluitwet van 19 September 1945 van hun rechten werden beroofd, met uitsluiting van hen die tot een criminele straf werden veroordeeld (art. 15).

Zij voorziet in de mogelijkheid tot herziening van de administratieve beslissingen, indien de vervallenverklaring bij toepassing van artikel 1 van de besluitwet van 19 September 1945 werd opgeheven of beperkt (art. 16).

III. — De wet van 29 Februari 1952 wijzigt de voorgaande wet.

Zij beperkt het levenslang en volledig verval van rechtswege tot de veroordeelden « tot een criminele vrijheidsstraf van meer dan vijf jaar » (art. 5 houdende wijziging van art. 123*sexies* en *septies* van het Strafwetboek).

Zij stelt beroep open voor degenen die geen geldig beroep hebben ingesteld overeenkomstig artikel 15 van de wet van 14 Juni 1948, voor degenen die veroordeeld werden tot een criminele straf van ten hoogste vijf jaar of wier straf bij wege van genade werd verminderd tot ten hoogste vijf jaar (art. 4, 6 en 7).

Zij maakt het mogelijk, onder bepaalde voorwaarden hoger beroep in te stellen of zich in cassatie te voorzien tegen beslissingen, die in kracht van gewijsde zijn gegaan, op het gebied van de epuratie inzake burgertrouw (art. 8 en 9).

Deze gezamenlijke rechtsmiddelen scheppen een vrij verwarde toestand. Vele belanghebbenden hebben er gebruik van gemaakt, anderen hebben nagelaten aldus een herziening van hun geval te verkrijgen.

De Gemeentebesturen dienen de vermeldingen te wijzigen, wanneer een rechterlijke beslissing het verval inperkt; zij moeten al de vermeldingen bijhouden.

De Hoven en Rechtbanken zijn overstelpt met zulke zaken. Het verstrijken van de termijn van tien jaar, gesteld in het tweede lid van artikel 9 der wet van 26 Juni 1949, leidt reeds tot nieuwe beroepen, die waarschijnlijk nog talrijker zullen worden.

De voorgestelde maatregel biedt het grote praktische voordeel, dat hij aan die toestand een einde maakt. Rechterlijk en administratief gezien, zal hij een aanzienlijke vereenvoudiging met zich medebrengen, maar vooral op het humanitaire vlak is het voorstel gerechtvaardigd. Zij die zich op de wet zullen kunnen beroepen, zijn voorzeker kleinere delinquenten, aangezien velen van hen zelfs niet rechterlijk werden veroordeeld en de straf van de anderen vijf jaar niet overschreed of tot vijf jaar werd verkort.

Elle rend toutes les déchéances facultatives en matière d'épuration civique.

Elle offre une possibilité de réintégration en tout ou partie dans leurs droits à ceux dont la peine ne dépasse pas cinq ans d'emprisonnement et à ceux qui ont fait l'objet de révocation ou de destitution (art. 9).

Elle ouvre un recours devant le tribunal civil à ceux qui ont été privés de leurs droits sous l'emprise des dispositions de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945, sauf aux condamnés à une peine criminelle (art. 15).

Elle prévoit la possibilité d'une revision des décisions administratives en cas de suppression ou de limitation de la déchéance résultant de l'application de l'article 1^{er} de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 (art. 16).

III. — La loi du 29 février 1952 modifie la loi précédente.

Elle limite la déchéance de plein droit, totale et perpétuelle, aux condamnés « à une peine criminelle dépassant une privation de liberté de cinq ans » (art. 5 modifiant l'article 123*sexies* et *septies* du Code pénal).

Elle ouvre des recours à ceux qui n'ont pas exercé valablement celui qui est prévu à l'article 15 de la loi du 14 juin 1948, à ceux qui ont été condamnés à une peine criminelle ne dépassant pas cinq ans ou dont la peine a été réduite par voie de grâce à une peine ne dépassant pas cinq ans (art. 4, 6 et 7).

Elle permet, dans certaines conditions, d'interjeter appel ou de se pourvoir en cassation, contre des décisions rendues en matière d'épuration civique et coulée en force de chose jugée (art. 8 et 9).

L'ensemble de ces possibilités de recours crée une situation assez confuse. Un grand nombre d'intéressés en ont usé, d'autres ont négligé ce moyen pour arriver à la revision de leur cas.

Les administrations communales sont amenées à modifier les mentions lorsqu'une décision judiciaire vient limiter les déchéances; elles doivent tenir toutes les mentions à jour.

Les procédures de ce genre encombrant le rôle des Cours et des Tribunaux. L'expiration du délai de dix ans prévu à l'alinéa 2 de l'article 9 de la loi du 26 juin 1948 suscite déjà de nouveaux recours et leur nombre risque d'augmenter encore.

La mesure proposée présente ce grand avantage d'ordre pratique de mettre fin à cette situation. Sur le plan judiciaire et administratif, elle constitue une simplification appréciable, mais c'est surtout sur le plan humanitaire que la proposition se justifie. Ceux qui bénéficieront de cette loi sont assurément des délinquants mineurs puisque bon nombre d'entre eux n'ont même pas été condamnés judiciairement et que la peine des autres ne dépasse pas ou a été ramenée à cinq ans.

Dank zij de gematigdheid van het voorstel, zal de Senaat er zich ongetwijfeld mede kunnen verenigen.

M. VAN HEMELRIJCK.

* * *

*** Wetsvoorstel
betreffende de epuratie in zake burgertrouw.**

ENIG ARTIKEL.

Het verval van de rechten bedoeld in artikel 123^{sexies} van het Strafwetboek neemt een einde voor degenen die het hebben opgelopen bij toepassing van de artikelen 1, 2 en 3 van de besluitwet van 19 September 1945 en van de artikelen 1, 2 en 3 van de wet van 14 Juni 1948 betreffende de epuratie in zake burgertrouw. Dit verval neemt eveneens een einde voor degenen die wegens misdrijf of poging tot misdrijf als omschreven in boek II, titel I, hoofdstuk II, van het Strafwetboek in de artikelen 17 en 18 van het Militair Strafwetboek, veroordeeld werden tot een vrijheidstraf van vijf jaar of minder of zelfs tot een straf van meer dan vijf jaar, wanneer deze bij genademaatregel is verminderd tot een vrijheidstraf van ten hoogste vijf jaar.

M. VAN HEMELRIJCK.
C. DERBAIX.

La modération de la mesure proposée permettra sans doute au Sénat de s'y rallier.

* * *

**Proposition de loi
relative à l'épuration civique.**

ARTICLE UNIQUE.

Les déchéances de l'article 123^{sexies} du Code pénal cessent pour ceux qui les ont encourues par application des articles 1^{er}, 2 et 3 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 et des articles 1^{er}, 2 et 3 de la loi du 14 juin 1948 relatifs à l'épuration civique. Ces déchéances cessent également pour ceux qui ont été condamnés pour infraction ou tentative d'infraction prévue au chapitre II du titre I^{er} du livre II du Code pénal ou aux articles 17 et 18 du Code pénal militaire à une peine privative de liberté de cinq ans au plus ou même à une peine de plus de cinq ans lorsque celle-ci a été réduite par voie de grâce dans une mesure telle quelle ne dépasse plus cinq ans de privation de liberté.